



ابزار سنجش خشونت خانگی و خانوادگی

(in Hazaragi) مالومات مريض

د استرالیا همگی حق دیرن که احساس امنیت کنن. د استرالیا زنها مثل مردها حقوق برابر دیرن. ای خلاف قانون استه که علیه همسر، خانم یا خانواده خو از خشونت استفاده کنید یا به اونا صدمه برسائید. اگه کدم کسی باعث موشه که شیمو احساس ناامنی کنید یا بلده شیم کدم صدمه میرسنه، مو میتنیم شموره کمک کنیم. اگه اولاد دیرید، هم میتنیم شیمو ره کمک کنیم تا از اولادای خو محافظت کنید. لطفاً سوالای زیر ره خوانده وجواب سوالا ره توسط «اری» یا «نه» جواب بیدید. اگه خواسته باشید، مو می تنیم یک ترجمان تلفونی بلده شیم بیگیریم که تا بیشتر صحبت کنیم.

| سوالا | | اری نه |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | آیا هیچ وقت د خانه خو از کدم کسی، از همسر قبلی یا عضو خانواده خو ترس موخرید؟ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | آیا کدم کسی از خانواده شیم، خانوار شیم، یا از کدم رابطه گذشته شیم هیچ وقت در شیم کدم صدمه رسنده یا تهدید به کدم صدمه رسندو کیده؟ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | آیا د باره اگو دنه از موارد زیر نگران استید؟ • ایمنی خود شیم • ایمنی اولادای شیم* • ایمنی کدم کسی دیگه د خانواده یا خانوار شیم |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | اگه اری، آیا امیالی د ای باره کمک می خوایید؟ |



اگه جواب شیم بلده یگو دنه ازی سوالا «اری» استه، تیم صحی شیم شاید سوالای بیشتری د باره ایمنی یا امنیت شیم پرسان کنه و شیموره به دیگه خدمات معرفی کنه که قد شیم کمک کنه.

Women and Newborn Health Service
King Edward Memorial Hospital

374 Bagot Road, Subiaco WA 6008

(08) 6458 2222

kemh.health.wa.gov.au

ای سند نظر به درخواست به قالب های دیگه هم قابل دسترس استه.